

## Figure dei segnali e delle demarcazioni

- 1.01 Curva a destra (Art. 4)
- 1.02 Curva a sinistra (Art. 4)
- 1.03 Doppia curva, la prima a destra (Art. 4)
- 1.04 Doppia curva, la prima a sinistra (Art. 4)
- 1.05 Strada sdruciolevole (Art. 5)
- 1.06 Cunetta (Art. 6)
- 1.07 Strada stretta (Art. 7)
- 1.08 Restringimento a destra (Art. 7)
- 1.09 Restringimento a sinistra (Art. 7)
- 1.10 Discesa pericolosa (Art. 8)
- 1.11 Salita ripida (Art. 8)
- 1.12 Ghiaia (Art. 8)
- 1.13 Caduta di sassi (Art. 8)
- 1.14 Lavori (Art. 9)
- 1.15 Barriere (Art. 10)
- 1.16 Passaggio a livello senza barriere (Art. 10)
- 1.17 Tavole indicatrici di distanza (Art. 10)
- 1.18 Tram (Art. 10)
- 1.22 Pedoni (Art. 11)
- 1.23 Bambini (Art. 11)
- 1.24 Passaggio di selvaggina (Art. 12)
- 1.25 Animali (Art. 12)
- 1.26 Traffico in senso inverso (Art. 13)
- 1.27 Segnali luminosi (Art. 14)
- 1.28 Velivoli (Art. 14)
- 1.29 Vento laterale (Art. 14)
- 1.30 Altri pericoli (Art. 15)
- 1.31 Colonna (Art. 14)
  
- 2.01 Divieto generale di circolazione nelle due direzioni (Art. 18)
- 2.02 Divieto di accesso (Art. 18)
- 2.03 Divieto di circolazione per gli autoveicoli (Art. 19)
- 2.04 Divieto di circolazione per i motoveicoli (Art. 19)
- 2.05 Divieto di circolazione per i velocipedi e i ciclo motori (Art. 19)
- 2.06 Divieto di circolazione per i ciclo motori (Art. 19)
- 2.07 Divieto di circolazione per gli autocarri (Art. 19)
- 2.08 Divieto di circolazione per gli autobus (Art. 19)
- 2.09 Divieto di circolazione per i rimorchi (Art. 19)
- 2.09.1 Divieto di circolazione per i rimorchi eccettuati i semirimorchi e i rimorchi a un asse (Art. 19)
- 2.10.1 Divieto di circolazione per i veicoli che trasportano merci pericolose (Art. 19)
- 2.11 Divieto di circolazione per i veicoli il cui carico può inquinare le acque (Art. 19)
- 2.12 Divieto di circolazione per gli animali (Art. 19)
- 2.13 Divieto di circolazione per gli autoveicoli e i motoveicoli (esempio) (Art. 19)
- 2.14 Divieto di circolazione per gli autoveicoli i motoveicoli e i ciclomotori (esempio) (Art. 19)
- 2.15 Accesso vietato ai pedoni (Art. 19)
- 2.15.1 Divieto di sciare (Art. 19)
- 2.15.2 Divieto di slittare (Art. 19)
- 2.15.3 Divieto di circolazione per mezzi simili a veicoli (Art. 19)
- 2.16 Peso massimo (Art. 20)
- 2.17 Pressione sull'asse (Art. 20)
- 2.18 Larghezza massima (Art. 21)
- 2.20 Lunghezza massima (Art. 21)
- 2.19 Altezza massima (Art. 21)
- 2.30 Velocità massima (Art. 22)

- 2.30.1 Velocità massima 50, Limite generale (Art. 22)
- 2.31 Velocità minima (Art. 23)
- 2.32 Direzione obbligatoria a destra (Art. 24)
- 2.33 Direzione obbligatoria a sinistra (Art. 24)
- 2.34 Ostacolo da scansare a destra (Art. 24)
- 2.35 Ostacolo da scansare a sinistra (Art. 24)
- 2.36 Circolare diritto (Art. 24)
- 2.37 Svoltare a destra (Art. 24)
- 2.38 Svoltare a sinistra (Art. 24)
- 2.39 Svoltare a destra o a sinistra (Art. 24)
- 2.40 Circolare diritto o svoltare a destra (Art. 24)
- 2.41 Circolare diritto o svoltare a sinistra (Art. 24)
- 2.41.1 Area con percorso rotatorio obbligato (Art. 24)
- 2.42 Divieto di svoltare a destra (Art. 25)
- 2.43 Divieto di svoltare a sinistra (Art. 25)
- 2.44 Divieto di sorpasso (Art. 26)
- 2.45 Divieto di sorpasso per gli autocarri (Art. 26)
- 2.46 Divieto d'inversione (Art. 27)
- 2.47 Intervallo minimo (Art. 28)
- 2.48 Catene per la neve obbligatorie (Art. 29)
- 2.49 Divieto di fermata (Art. 30)
- 2.50 Divieto di parcheggio (Art. 30)
- 2.51 Fermata al posto di dogana (Art. 31)
- 2.52 Polizia (Art. 31)
- 2.53 Fine della velocità massima (Art. 32)
- 2.53.1 Fine della velocità massima 50, Limite generale (Art. 22)
- 2.54 Fine della velocità minima (Art. 32)
- 2.55 Fine del divieto di sorpasso (Art. 32)
- 2.56 Fine del divieto di sorpasso per gli autocarri (Art. 32)
- 2.56.1 Fine del divieto parziale di circolazione (esempio) (Art. 32)
- 2.57 Fine dell'obbligo di utilizzare le catene per la neve (Art. 32)
- 2.58 Via Libera (Art. 32)
- 2.59.1 Segnale per zone (ad es. limite di velocità massima di 30 km/h) (Art. 2a e 22a)
- 2.59.2 Fine del segnale per zone (ad es. limite di velocità massimo di 30 km/h) (Art. 2a)
- 2.59.3 Zona pedonale (Art. 2a e 22c)
- 2.59.4 Fine della zona pedonale (Art. 2a)
- 2.59.5 Zona d'incontro (Art. 2a e 22b)
- 2.59.6 Fine della zona d'incontro (Art. 2a)
- 2.60 Ciclopista (Art. 33)
- 2.60.1 Fine della ciclopista (Art. 33)
- 2.61 Strada pedonale (Art. 33)
- 2.62 Strada per cavalli da sella (Art. 33)
- 2.63 Ciclopista e strada pedonale divise per categoria (esempio) (Art. 33)
- 2.63.1 Ciclopista e strada pedonale (esempio) (Art. 33)
- 2.64 Carreggiata riservata ai bus (Art. 34)
- 2.65 Sistema di segnali luminosi per la chiusura temporanea delle corsie (Art. 69)

- 3.01 Stop (Art. 36)
- 3.02 Dare precedenza (Art. 36)
- 3.03 Strada principale (Art. 37)
- 3.04 Fine della strada principale (Art. 38)
- 3.05 Intersezione con strada senza precedenza (Art. 39)
- 3.06 Intersezione con precedenza da destra (Art. 40)
- 3.07 Entrata da destra (Art. 41)
- 3.08 Entrata da sinistra (Art. 41)
- 3.09 Lasciar passare i veicoli provenienti in senso inverso (Art. 42)

- 3.10 Precedenza rispetto al traffico inverso (Art. 42)
- 3.20 Luci lampeggianti alternativamente (Art. 93)
- 3.21 Luce lampeggiante semplice (Art. 93)
- 3.22 Croce di Sant'Andrea semplice (Art. 93)
- 3.23 Croce di Sant'Andrea doppia (Art. 93)
- 3.24 Croce di Sant'Andrea semplice (Art. 93)
- 3.25 Croce di Sant'Andrea doppia (Art. 93)
  
- 4.01 Autostrada (Art. 45)
- 4.02 Fine dell'autostrada (Art. 45)
- 4.03 Semiautostrada (Art. 45)
- 4.04 Fine della semi- autostrada (Art. 45)
- 4.05 Strada postale di montagna (Art. 45)
- 4.06 Fine della strada postale di montagna (Art. 45)
- 4.07 Galleria (Art. 45)
- 4.08 Senso unico (Art. 46)
- 4.08.1 Senso unico con circolazione di ciclisti in senso in verso (esempio) (Art. 46)
- 4.09 Strada senza uscita (Art. 46)
- 4.10 Zona di protezione delle acque (Art. 46)
- 4.11 Ubicazione di un passaggio pedonale (Art. 47)
- 4.12 Sottopassaggio pedonale (Art. 47)
- 4.13 Cavalcavia pedonale (Art. 47)
- 4.14 Ospedale (Art. 47)
- 4.15 Piazzuola (Art. 47)
- 4.16 Posto di fermata per veicoli in panne (Art. 47)
- 4.17 Parcheggio (Art. 48)
- 4.18 Parcheggio con disco (Art. 48)
- 4.19 Fine del parcheggio con disco (Art. 48)
- 4.20 Parcheggio contro pagamento (Art. 48)
- 4.21 Parcheggio coperto (Art. 48)
- 4.22 Distanza e direzione di un parcheggio (Art. 48)
- 4.23 Segnale avanzato per determinare categorie di veicoli (ad es. autocarri) (Art. 54)
- 4.24 Uscita di scampo (esempio) (Art. 47)
- 4.25 Parcheggio con collegamento a un mezzo di trasporto pubblico (esempio) (Art. 48)
- 4.27 Inizio della località sulle strade principali (Art. 50)
- 4.28 Fine della località sulle strade principali (Art. 50)
- 4.29 Inizio della località sulle strade secondarie (Art. 50)
- 4.30 Fine della località sulle strade secondarie (Art. 50)
- 4.31 Indicatore di direzione per le autostrade e semiautostrade (Art. 57)
- 4.32 Indicatore di direzione per le strade principali (Art. 51)
- 4.33 Indicatore di direzione per le strade secondarie (Art. 51)
- 4.34 Indicatore di direzione per deviazione (Art. 55)
- 4.34.1 Indicatore di direzione per deviazione senza menzione del luogo di destinazione (Art. 55)
- 4.35 Indicatore di direzione a forma di tabella (Art. 51)
- 4.36 Indicatore di direzione avanzato su strada principale (Art. 52)
- 4.37 Indicatore di direzione avanzato su strada secondaria (Art. 52)
- 4.38 Indicatore di direzione avanzato con ripartizione delle corsie su strada principale (Art. 52)
- 4.39 Indicatore di direzione avanzato con ripartizione delle corsie su strada secondaria (Art. 52)
- 4.40 Indicatore di direzione avanzato annunciante una limitazione (Art. 52)
- 4.41 Cartello di preselezione collocato al di sopra di una corsia su strada principale (Art. 53)
- 4.42 Cartello di preselezione collocato al di sopra di una corsia su strada secondaria (Art. 53)
- 4.43 Cartello di preselezione (Art. 53)
- 4.45 Indicatore di direzione per determinare categorie di veicoli (ad es. autocarri) (Art. 54)
- 4.46 Indicatore di direzione «Parcheggio» (Art. 54)
- 4.46.1 Indicatore di direzione «Parcheggio con collegamento a un mezzo di trasporto pubblico» (esempio) (Art. 54)
- 4.47 Indicatore di direzione «Campeggio» (Art. 54)

- 4.48 Indicatore di direzione «Terreno per veicoli abitabili» (Art. 54)
- 4.49 Indicatore di direzione per aziende (Art. 54)
- 4.50.1 Indicatore di direzione «Percorso raccomandato per ciclisti» (Art. 54)
- 4.50.2 Indicatore di direzione «Circuito per velocipedi» (Art. 54)
- 4.50.3 Indicatore di direzione «Percorso per Mountain-Bikes» (Esempio) (Art. 54)
- 4.51 Cartello di conferma (Esempio) (Art. 54)
- 4.51.1 Indicatore di direzione senza destinazione (Esempio) (Art. 54)
- 4.52 Guida del traffico (Art. 54)
- 4.53 Indicatore di direzione avanzato annunciante una deviazione (Art. 55)
- 4.54 Indicatore di direzione avanzato presso aree con percorso rotatorio obbligato (esempio) (Art. 52)
  
- 4.55 Strada laterale che implica un pericolo o una restrizione (Art. 54)
- 4.56 Tavoleta numerata per le strade europee (Art. 56)
- 4.57 Tavoleta numerata per le strade principali (Art. 56)
- 4.58 Tavoleta numerata per autostrade e semi- autostrade (Art. 56)
- 4.59 Tavoleta numerata per raccordi (art. 56)
- 4.59.1 Tavoleta numerata per ramificazioni (art.56)
- 4.60 Cartello preannunciante il prossimo raccordo (Art 86)
- 4.61 Indicatore di direzione avanzato ai raccordi (Art 86)
- 4.62 Indicatore di direzione ai raccordi (Art 86)
- 4.63 Indicatore d'uscita (Art. 86)
- 4.64 Cartello di biforcazione (Art. 86 e 87)
- 4.65 Cartello delle distanze in chilometri (Art. 86 e 87)
- 4.66 Cartello di ramificazione (Art. 87)
- 4.67 Primo indicatore di direzione avanzato alle ramificazioni (Art. 87)
- 4.68 Secondo indicatore di direzione avanzato alle ramificazioni (Art. 87)
- 4.69 Cartello di preselezione collocato al di sopra di una corsia su autostrada o semi- autostrada (Art. 86 e 87)
  
- 4.70 Tavola indicante un telefono di soccorso (Art. 89)
- 4.71 Cartello indicante un centro di polizia (Art. 89, cpv 5)
- 4.75 Stato delle strade (Art. 58)
- 4.76 Preavviso sullo stato delle strade (Art. 58)
- 4.77 Disposizione delle corsie (esempi) (Art. 59)
- 4.77.1 Disposizione delle corsie con restrizioni (esempio) (Art. 59)2
- 4.79 Campeggio (Art. 62)
- 4.80 Terreno per veicoli abitabili (Art. 62)
- 4.81 Telefono (Art. 62)
- 4.82 Primo soccorso (Art. 62)
- 4.83 Assistenza meccanica (Art. 62)
- 4.84 Rifornimento (Art. 62)
- 4.85 Albergo-motel (Art. 62)
- 4.86 Ristorante (Art. 62)
- 4.87 Bar (Art. 62)
- 4.88 Informazioni (Art. 62)
- 4.89 Ostello (Art. 62)
- 4.90 Bollettino radio sulle condizioni del traffico (Art. 62 e 89)
- 4.91 Funzioni religiose (Art. 62)
  
- 5.01 Cartello di distanza (Art. 64)
- 5.02 Cartello indicante la distanza e la direzione (Art. 64)
- 5.03 Lunghezza del tratto (Art. 64)
- 5.04 Cartello di ripetizione (Art. 64)
- 5.05 Cartello d'inizio (Art. 64)
- 5.06 Cartello di fine (Art. 64)
- 5.07 Cartello di direzione (Art. 64)

5.09 Direzione della strada principale (Art. 65)  
5.10 Deroghe al divieto di fermata (Art. 65)  
5.11 Deroghe al divieto di parcheggio (Art. 65)  
5.12 Luce lampeggiante (Art. 65)  
5.13 Carreggiata gelata (Art. 65)  
5.14 Invalidi (Art. 65)  
5.15 Larghezza della carreggiata (Art. 65)  
5.16 Rumore esercizi di tiro (Art. 65)  
5.17 Successivo posto di rifornimento (Art. 89)  
5.20 Autoveicoli leggeri (Art. 64)  
5.21 Autoveicoli pesanti (Art. 64)  
5.22 Autocarro (Art. 64)  
5.23 Autocarro con rimorchio (Art. 64)  
5.24 Autoarticolato (Art. 64)  
5.25 Autobus (Art. 64)  
5.26 Rimorchio (Art. 64)  
5.27 Rimorchio abitabile (Art. 64)  
5.28 Autoveicolo abitabile (Art. 64)  
5.29 Motoveicolo (Art. 64)  
5.30 Ciclomotore (Art. 64)  
5.31 Velocipede (Art. 64)  
5.32 Mountain-Bike (Art. 64)  
5.33 Spingere il velocipede (Art. 64)  
5.34 Pedone (Art. 64)  
5.35 Tram (Art. 64)  
5.36 Trattore (Art. 64)  
5.37 Carro armato (Art. 64)  
5.38 Veicolo cingolato per la preparazione di piste (Art. 64)  
5.39 Sci di fondo (Art. 64)  
5.40 Sciare (Art. 64)  
5.41 Slittare (Art. 64)  
5.50 Velivol/Aeroporto (Art. 64)  
5.51 Carico di autoveicoli su ferrovia (Art. 64)  
5.52 Carico di autoveicoli su traghetto (Art. 64)  
5.53 Zona industriale e artigianale (Art. 64)  
5.54 Sdoganamento con dichiarazione a vista (Art. 65)  
5.55 Traffico S (art. 65)

6.01 Linea di sicurezza (Art. 73)  
6.02 Doppia linea di sicurezza  
6.03 Linea di direzione (Art. 73)  
6.04 Linea doppia (Art. 73)  
6.05 Linea d'avvertimento (Art. 73)  
6.06 Frecce di preselezione (Art. 74)  
6.07 Frecce di rientro (Art. 74)  
6.08 Corsia riservata ai bus (Art. 74)  
6.09 Corsia ciclabile (Art. 74)  
6.10 Linea di arresto  
6.12 Linea longitudinale continua (Art. 75)  
6.11 Stop  
6.13 Linea di attesa  
6.12 Linea longitudinale continua (Art. 75)  
6.14 Preannuncio della linea di attesa (Art. 75)  
6.15 Linea di margine  
6.16 Linea di guida (Art. 76)  
6.16.1 Linea di guida dopo una linea d'attesa (Art. 76)  
6.16.2 Linea di guida su strada principale che cambia direzione (Art. 76)

- 6.16.3 Linea di guida su strada principale che cambia direzione (Art. 76)
- 6.17 Passaggio pedonale
- 6.18 Linea vietante l'arresto (Art. 77)
- 6.19 Corsia pedonale (Art. 77)
- 6.20 Superficie vietata (Art. 78)
- 6.21 Linea a zig-zag (Art. 79)
- 6.22 Linea vietante il parcheggio (Art. 79)
- 6.23 Spazio con divieto di parcheggio (Art. 79)
- 6.25 Linea vietante la fermata (Art. 79)
- 6.26 Corsia ciclabile allargata (Art. 74)
- 6.30 Colonna direttrice destra (Art. 82)
- 6.31 Colonna direttrice sinistra (Art. 82)

Immagine 1: Disco  
(Art. 48 cpv. 1)

1 Aggiornato giusta il n. II delle O del 19 ott. 1983 (RU 1983 1651), del 25 gen. 1989 (RU 1989 438), del 12 feb. 1992 (RU 1992 514), il n. II 2 dell'O del 7 mar. 1994 (RU 1994 816), il n. I dell'O del 7 mar. 1994 (RU 1994 1103), il n. 5 dell'all. dell'O del 19 giu. 1995 concernente le esigenze tecniche per i veicoli stradali (RS 741.41), il n. II delle O del 1° apr. 1998 (RU 1998 1440), del 28 set. 2001 (RU 2001 2719), del 15 mag. 2002 (RU 2002 1935) e del 20 set. 2002 (RU 2002 3174).  
2 RU 1980 447

---

Stato 22 ottobre 2002